

## Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace statutárního města České Budějovice na kofinancování projektu č. 2017002171

uzavíraná dle ustanovení § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném a účinném znění (dále jen „ZoRPÚZ“) ve spojení s ustanovením § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném a účinném znění (dále jen „správní řád“)

(dále jen „Smlouva“).

### Smluvní strany

#### 1. Statutární město České Budějovice

náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice, PSČ 370 92

zastoupené: Ing. Jiřím Svobodou, primátorem

k podpisu Smlouvy pověřen: Bc. Marie Voštová, vedoucí odboru sociálních věcí na základě plné moci č.j. KP-PO/130/2014/EPM/41 ze dne 02.04.2014

Kontaktní osoba: Šárka Kovárnová

Č. účtu: [REDAKCE]

IČO: 00244732,

DIČ: CZ00244732

(dále jen „Poskytovatel“)

#### 2. Městská charita České Budějovice

zastoupená Mgr. Josefem Hesem, ředitelem

Žižkova tř. 309/12, PSČ 370 01 České Budějovice

IČ: 60072709

DIČ: CZ60072709

(dále jen Příjemce“)

### Čl. I

#### Úvodní ustanovení

Zastupitelstvo města České Budějovice rozhodlo svým usnesením č. 223/2017 ze dne 18.09.2017 o poskytnutí neinvestiční dotace Příjemci na kofinancování projektu ve výši a za podmínek dále uvedených v této Smlouvě. Tato Smlouva vychází z předložené žádosti o dotaci.

### Čl. II

#### Účel dotace

- 1) Účelem dotace je finanční podpora určená na projekt „*Terénní hospicová péče*“ pro občany města České Budějovice, dále jen „Projekt“).

Statutární město České Budějovice podpoří tento projekt částkou **78.000 Kč**.

Tato částka bude použita na:

- *Vybavení DDHM (zdravotnické pomůcky, přístroje, postele, matrace aj.), kancelářské potřeby*

- 2) Na základě poskytnuté dotace budou provedeny následující činnosti:

- a. *Provozování půjčovny kompenzačních pomůcek*
- b. *Zajištění odborné ošetrovatelské a psychosociální péče pro pacienty v terminálním stádiu nemoci*

- 3) Příjemce bere na vědomí, že poskytnuté finanční prostředky mohou být použity pouze v souladu s výše uvedeným účelem dotace v souladu s uvedenými uznatelnými náklady. V opačném případě se příjemce vystavuje možnému postihu dle Čl. VII.

**Čl. III**  
**Doba realizace účelu dotace**

Realizace projektu bude ve smyslu ustanovení § 10a odst. 5 písm. f) ZoRPÚZ dokončena nejpozději do 31.12.2017.

**Čl. IV**  
**Výše dotace a platební podmínky**

- 1) Dotace bude poskytnuta ve výši **78.000 Kč** bezhotovostním převodem z výdajového účtu poskytovatele [REDAKCE] na účet Příjemce č. [REDAKCE], vedený u Oberbank AG.  
Příjemce se podpisem smlouvy zavazuje, že všechny finanční toky (bezhotovostní a hotovostní operace), vztahující se k projektu, budou provedeny prostřednictvím výše uvedeného účtu Příjemce, neurčí-li Poskytovatel jinak.
- 2) Dotace dle odstavce IV. této Smlouvy bude Poskytovatelem poskytnuta následujícím způsobem:  
U všech příspěvků a grantů do 50 tis. Kč včetně:
  - Jednorázově do 30 dnů od podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami.
- 3) Výše dotace uvedená ve Smlouvě je maximální a nemůže být překročena.

**Čl. V**  
**Vyúčtování dotace**

- 1) Po ukončení realizace projektu předloží Příjemce Poskytovateli **nejpozději do 31. 1. 2018** po dokončení realizace Projektu Vyúčtování. Toto Vyúčtování provede Příjemce formou soupisu dokladů o uskutečněných výdajích a případných příjmech s uvedením výše částky a účelu platby jednotlivých dokladů. V případě dotace vyšší než 100 tis. Kč může vyúčtování provést zjednodušeným způsobem (záznamy a výpisy z účetních programů a deníků). Jako přílohy k Vyúčtování v plné verzi budou předloženy:
  - kopie průkazných dokladů o nabytí (předávací protokoly, smlouvy);
  - kopie průkazných účetních dokladů dle zákona č. 563/1991 Sb. a průkazných daňových dokladů dle zákona 235/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů;
  - průkazné kopie výpisů z účtu a pokladničních dokladů, deklarující všechny provedené platby.
- 2) V odůvodněném případě si Poskytovatel může vyžádat předložení originálů těchto dokladů k nahlédnutí. V případě, že doklady předložené Příjemcem nebudou splňovat náležitosti dle požadavků Smlouvy, je Poskytovatel oprávněn tyto doklady jako neprůkazné z Vyúčtování vyloučit.
- 3) V případě, že Projekt – účel, na který je dotace poskytnuta se neuskuteční, a to i bez zavinění na straně příjemce, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit na účet Poskytovatele, a to do 30 dnů od okamžiku zrušení smlouvy.
- 4) Podíl spolufinancování příjemcem dotace v předloženém vyúčtování nesmí být nižší než podíl spolufinancování příjemcem dotace, schválený ve Smlouvě
- 5) Pokud Příjemce nedoloží realizaci projektu průkaznými doklady, je povinen vrátit poměrnou část dotace, vyčíslenou administrátorem, nejpozději do 2 měsíců po uzavření Vyúčtování bezhotovostním převodem na účet Poskytovatele.
- 6) Nevyúčtuje-li příjemce poskytnutou dotaci tak, jak mu ukládají obecně závazné předpisy a tato Smlouva, případně nevrátí-li příjemce nevyužité prostředky tak, jak stanovuje tato Smlouva, vystavuje se možnému postihu dle Čl. VII.

**Čl. VI**  
**Další podmínky poskytnutí dotace**

- 1) Příjemce je povinen zejména:
  - zajistit dodržení kvality realizovaného projektu v souladu s účelu dotace dle čl. II. odst. 1 Smlouvy a umožnit řádné zhodnocení realizovaného projektu Poskytovatelem;

- oznámit jakoukoli změnu na straně Příjemce ve vztahu k poskytnuté dotaci a této Smlouvě (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce) neprodleně písemnou formou Poskytovateli.
  - o užití prostředků vést oddělenou průkaznou účetní, daňovou, nebo jinou evidenci. Dále je příjemce povinen uchovat tuto účetní nebo daňovou nebo jinou evidenci po dobu pěti let po skončení realizace projektu.
  - umožnit fyzickou kontrolu projektu, na nějž byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, přímo na místě realizace a stejně tak umožnit nahlédnout do svých účetních, daňových a jiných záznamů pověřeným pracovníkům Poskytovatele a členům komise rady města České Budějovice.
  - uveřejnit ve vlastní režii nezbytně nutné informace o projektu, na který dotaci dle této Smlouvy obdržel a zajistit informování veřejnosti o tom, že daný projekt byl realizován v rámci dotace statutárního města České Budějovice. Na propagačních materiálech, souvisejících s projektem, na který byla poskytnuta dotace dle této Smlouvy, je Příjemce povinen uvádět LOGO Poskytovatele a větu: „Tento Projekt je spolufinancován Statutárním městem České Budějovice“. Příjemce je dále povinen zdokladovat Poskytovateli výše uvedené povinnosti v rámci předloženého Vyúčtování. LOGO Poskytovatele je dostupné na internetových stránkách Poskytovatele [www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz). Bližší informace obdrží Příjemce na vyžádání u Poskytovatele.
  - umožnit poskytovateli provádět u Příjemce kontrolu účetnictví, resp. daní, příp. dalších podkladů a skutečností, v rozsahu potřebném k posouzení, zda je tato Smlouva dodržována.
  - podat bez zbytečného odkladu návrh na zrušení této Smlouvy dle Čl. VIII Smlouvy zjistí-li, že nemůže být naplněn účel dotace dle Čl. II Smlouvy, k jehož naplnění se zavázal.
- 2) Je-li Příjemce dotace právnickou osobou a má-li dojít k jeho přeměně nebo zrušení s likvidací, je povinen Příjemce tuto skutečnost neprodleně oznámit Poskytovateli, a to nejpozději do 15 dnů od okamžiku, kdy se o této skutečnosti Příjemce dozvěděl. Poskytovatel následně rozhodne o dalším postupu.
- 3) Povinnosti stanovené touto Smlouvou, nevyplyvající přímo ze ZoRPÚZ, jsou podmínkami ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. i) ZoRPÚZ, nejsou-li podmínkami dle ust. § 10a odst. 5 písm. h) ZoRPÚZ, stejně tak jako jiná ujednání mající charakter povinnosti či podmínky obsažené v jiných člancích této Smlouvy. V případě porušení těchto podmínek se příjemce vystavuje možnému postihu dle čl. VII či postupu dle Čl. VIII této Smlouvy.

## Čl. VII Sankce

- 1) Příjemce bere na vědomí obsah a možnou aplikaci ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném a účinném znění upravující porušení rozpočtové kázně. **Za porušení rozpočtové kázně je zejména považováno:**
- každé neoprávněné použití peněžních prostředků,
  - porušení povinnosti stanovené právním předpisem,
  - porušení povinnosti stanovené přímo použitelným předpisem Evropské unie,
  - porušení povinnosti stanovené touto veřejnoprávní Smlouvou,
  - použití prostředků v rozporu s účelem dle čl. I této smlouvy.
- 2) Příjemce bere na vědomí, že v případě neoprávněného použití peněžních prostředků, dle zmíněného zákonného ustanovení, mu bude stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně a příslušné penále.
- 3) Příjemce bere na vědomí možný trestní postih v případě uvedení nepravdivých nebo hrubě zkreslených údajů pro poskytnutí dotace nebo zamlčení podstatných údajů pro poskytnutí dotace.
- 4) Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu nebo při porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy, je Poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 3 letech žádosti Příjemce o poskytnutí účelových prostředků z rozpočtu Poskytovatele, případně při výběru žádostí určených k poskytnutí dotace k této skutečnosti přihlédnout.
- 5) Postup dle tohoto článku nevylučuje postup dle Čl. VIII.

## Čl. VIII Zrušení Smlouvy

- 1) Ve smyslu ustanovení § 167 správního řádu může být tato veřejnoprávní Smlouva zrušena zákonem předpokládaným způsobem z následujících důvodů:
  - a) bylo-li to ve veřejnoprávní smlouvě dohodnuto,
  - b) změní-li se podstatně poměry, které byly rozhodující pro stanovení obsahu veřejnoprávní smlouvy, a plnění této smlouvy nelze na smluvní straně z tohoto důvodu spravedlivě požadovat,
  - c) jestliže se veřejnoprávní smlouva dostala do rozporu s právními předpisy,
  - d) z důvodu ochrany veřejného zájmu, nebo
  - e) jestliže vyšly najevo skutečnosti, které existovaly v době uzavírání veřejnoprávní smlouvy a nebyly smluvní straně bez jejího zavinění známy, pokud tato strana prokáže, že by s jejich znalostí veřejnoprávní smlouvu neuzavřela.
- 2) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Poskytovatel podat písemný návrh na zrušení této smlouvy při závažném porušení povinností stanovených touto Smlouvou. Takovýmto závažným porušením je zejména:
  - a) použití dotace - poskytnutých finančních prostředků v rozporu se stanoveným účelem,
  - b) nedodržení doby realizace či jiných termínů stanovených dle této Smlouvy,
  - c) realizace projektu, na který je dotace určena, v rozporu s právními předpisy,
  - d) provedení takové změny projektu, ke kterému je zapotřebí souhlas Poskytovatele bez tohoto souhlasu,
  - e) vyúčtování dotace v rozporu s Čl. V,
  - f) nedodržení podmínek poskytnutí dotace dle Čl. VI.
  - g) porušení právních norem upravujících veřejnou podporu v souvislosti s dotací poskytnutou touto Smlouvou.
- 3) Ve smyslu ustanovení § 167 odst. 1. písm. a) správního řádu může Příjemce i Poskytovatel podat písemný návrh na zrušení této smlouvy též v případě, není-li možno naplnit účel dotace dle Čl. II této smlouvy, zejména pokud se Projekt – účel, na který je dotace poskytnuta, neuskuteční, a to i bez zavinění Příjemce.
- 4) Dojde-li ke zrušení této Smlouvy dle předcházejících odstavců je Příjemce povinen vrátit veškeré obdržené finanční prostředky (dotaci) do 30 dnů od okamžiku zrušení smlouvy na účet Poskytovatele. Ke zrušení smlouvy dochází s účinky ex tunc (od počátku).
- 5) Postup dle ustanovení tohoto článku nevylučuje postih dle Čl. VII v souladu s obecně závaznými předpisy.

## Čl. IX Veřejná podpora

- 1) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutí dotace podle této Smlouvy podléhá za jimi stanovených podmínek pravidlům ochrany hospodářské soutěže, resp. zákazu veřejné podpory tak, jak vyplývají z přímo použitelných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů práva Evropské unie a obecně závazných předpisů České republiky.
- 2) Poskytnutí dotace podle této Smlouvy je v případech podléhajících pravidlům podle předchozího odstavce činěno jakožto podpora v režimu de minimis – tzv. podpora malého rozsahu ve smyslu Nařízení Komise (EU č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis. Příjemce je povinen, pokud tak neučinil ještě před uzavřením Smlouvy, doložit poskytovateli ve lhůtě 15 dní ode dne účinnosti této Smlouvy:
  - a. písemné prohlášení o jakýchkoliv dalších poskytnutých podporách de minimis, které obdržel v daném běžícím účetním období a ve dvou předcházejících uzavřených účetních obdobích.
  - b. písemné Čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis, které se týká vztahu propojenosti s ostatními podniky.Poskytovatel je oprávněn požadovat splnění i dalších povinností ze strany příjemce, pokud je to nezbytné k naplnění podmínek podpory de minimis vyplývající z předpisů podle odst. 1. V případě nesplnění těchto povinností se příjemce vystavuje možnému postihu dle čl. VII.
- 3) V případě, že z příjemcem dodaného prohlášení nebo i ze skutečností pozdějších vyplyne, že poskytnutí byť i jen části dotace podle této Smlouvy je v rozporu s předpisy podle odst. 1 tohoto

článku, pokud v takovém případě Smlouva již nezanikla jinak (např. samotným rozhodnutím příslušného orgánu dohledu nad dodržováním pravidel hospodářské soutěže), vystavuje se příjemce možnému postihu dle čl. VII této Smlouvy a možného postupu Poskytovatele dle Čl. VIII této Smlouvy.

#### Čl. X Závěrečná ujednání

- 1) Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů týkajících adresy sídla/místa podnikání/bydliště Příjemce, čísla bankovního účtu, či kontaktní osoby stačí písemně sdělit Poskytovateli dotace, pokud tento netrvá na uzavření dodatku ke Smlouvě.
- 2) Příjemce bere na vědomí znění zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném a účinném znění s tím, že v mezích tohoto zákona mohou oprávněné osoby požadovat informace vztahující se k poskytnuté dotaci.
- 3) Příjemce bere na vědomí, že poskytnutá dotace je ve smyslu ustanoveních zákona 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), v platném a účinném znění veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
- 4) Příjemce dotace souhlasí se zpracováním jeho (osobních) údajů Poskytovatelem s ohledem na zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů. Tento souhlas je Příjemcem poskytován a udělován do budoucna na dobu neurčitou pro vnitřní potřeby Poskytovatele a dále pro účely informování veřejnosti o jeho činnosti. Zároveň Příjemce souhlasí s možným zpřístupněním všech úkonů a okolností s touto Smlouvou souvisejících.
- 5) Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž Příjemce obdrží 1 výtisk a Poskyvatel 2 výtisky
- 6) Příjemce bere na vědomí, že na tuto Smlouvu se mohou vztahovat povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, jakož i dle ZoRPÚZ. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění, má-li být dle těchto předpisů provedeno, zajistí Poskyvatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z nich vyplývajících. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno i na oficiálních webových stránkách města České Budějovice ([www.c-budejovice.cz](http://www.c-budejovice.cz)). Příjemce bere dále na vědomí, že Poskyvatel je povinen či oprávněn tuto smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
- 7) Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.
- 8) Nedílnou součástí této Smlouvy je čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis, které tvoří její Přílohu.

v Českých Budějovicích dne:



Bc. Marie Voštová,  
vedoucí odboru sociálních věcí

26-09-2017

STATUTÁRNÍ MĚSTO  
ČESKÉ BUDĚJOVICE  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1  
370 92 České Budějovice  
10

v Českých Budějovicích dne: 26-09-2017



Mgr. Josef Hes,  
ředitel

MĚSTSKÁ CHARITA  
Žižkova 12/309 (15)  
370 01 České Budějovice  
Tel.: 387 718 349, 387 718 208  
IČO: 600 72 709

## Příloha smlouvy

### Čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu *de minimis*

Obchodní jméno / Jméno žadatele	Městská charita České Budějovice
Sídlo / Adresa žadatele	Žižkova tř. 309/12, PSČ 370 01 České Budějovice
IČ / Datum narození	60072709

1. Žadatel prohlašuje, že jako účetní období používá

- kalendářní rok.  
 hospodářský rok (začátek ....., konec .....

V případě, že během předchozích dvou účetních období došlo k přechodu z kalendářního roku na rok hospodářský anebo opačně, uveďte tuto skutečnost vypsáním účetních období, která byla použita (např. 1. 4. 2012 - 31. 3. 2013; 1. 4. 2013 - 31. 12. 2013):

#### 2. Podniky<sup>1</sup> propojené s žadatelem o podporu

**Žadatel o podporu se považuje za propojený<sup>2</sup> s jinými podniky, pokud i tyto subjekty mezi sebou mají některý z následujících vztahů:**

- a) jeden subjekt vlastní více než 50 % hlasovacích práv, která náležejí akcionářům nebo společníkům, v jiném subjektu;
- b) jeden subjekt má právo jmenovat nebo odvolat více než 50 % členů správního, řídicího nebo dozorčího orgánu jiného subjektu;
- c) jeden subjekt má právo uplatňovat více než 50% vliv v jiném subjektu podle smlouvy uzavřené s daným subjektem nebo dle ustanovení v zakladatelské smlouvě nebo ve stanovách tohoto subjektu;
- d) jeden subjekt, který je akcionářem nebo společníkem jiného subjektu, ovládá sám, v souladu s dohodou uzavřenou s jinými akcionáři nebo společníky daného subjektu, více než 50 % hlasovacích práv, náležejících akcionářům nebo společníkům, v daném subjektu.

Subjekty, které mají s žadatelem o podporu jakýkoli vztah uvedený pod písm. a) až d) prostřednictvím jednoho nebo více dalších subjektů, se také považují za podnik propojený s žadatelem o podporu.

Do výčtu podniků propojených přímo či zprostředkovaně se žadatelem o podporu se zahrnují osoby zapsané v základních registrech v souladu se zákonem č. 111/2009 Sb., o základních registrech, ve znění pozdějších předpisů.

Žadatel prohlašuje, že

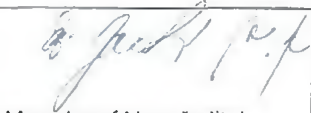
- není** ve výše uvedeném smyslu propojen s jiným podnikem.  
 **je** ve výše uvedeném smyslu propojen s následujícími podniky:

Obchodní jméno podniku/Jméno a příjmení	Sídlo/Adresa	IČ/Datum narození

<sup>1</sup> Podle pravidel veřejné podpory lze za podnik považovat jakýkoliv subjekt, který provádí hospodářskou činnost, tedy nabízí na trhu zboží nebo služby, a to bez ohledu na právní formu tohoto subjektu.

<sup>2</sup> Bližší informace o propojeném podniku naleznete v METODICKÉ PŘÍRUČCE ÚOHS k aplikaci pojmu „jeden podnik“ z pohledu pravidel podpory *de minimis*.

- se zavazuje k tomu, že v případě změny předmětných údajů v průběhu administrativního procesu poskytnutí podpory *de minimis* bude neprodleně informovat poskytovatele dané podpory o změnách, které u něj nastaly;
- souhlasí se zpracováním svých osobních údajů obsažených v tomto prohlášení ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění p. p., za účelem evidence podpor malého rozsahu v souladu se zákonem č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění p. p. Tento souhlas uděluji správci<sup>7</sup> a zpracovateli<sup>8</sup>, kterým je **Statutární město České Budějovice**, pro všechny údaje obsažené v tomto prohlášení, a to po celou dobu 10 let ode dne udělení souhlasu. Zároveň si je žadatel vědom svých práv podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

Datum a místo podpisu	České Budějovice, 26-09-2017		
Jméno a podpis osoby oprávněné zastupovat žadatele	 Mgr. Josef Hes, ředitel	Razítko (pokud je součástí podpisu žadatele)	<b>MĚSTSKÁ CHARITA</b> Žižkova 12/309 (15) 370 01 České Budějovice Tel.: 387 718 349, 387 718 208 IČO: 600 72 709

<sup>7</sup> Správce je koordinační orgán ve smyslu zákona č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>8</sup> Zpracovatelem je poskytovatel podpory *de minimis*.